



Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

146857

Nº albarán : 80461225  
Del. Note Nb: 03.06.2019  
Fecha rec: 2000  
Del. Date : 03.06.2019  
Rec date :

Proveedor / Supplier  
Código: 91000014  
Dirección: Polígono Kataide  
Población: Mondragon 20500  
País: España

Transportista/Carrier Transport number: 262630  
Razón social: 3435UTR  
Matrícula: HROB2043  
Placa Nb: HROB2043  
Remolque: HROB2043  
Remolque-placa: HROB2043  
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
Del Unit:

Destino / To  
Cliente: Magna PT S.p.A.  
Customer: Magna PT S.p.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Del. address: Via dei Ciclamini, 4  
Planta: 70026  
Center: Modugno Bari  
Puerta de descarga: Italia  
Unloading point: Italia  
Puesto de consumo: 14249  
Point of consumption: 14249

| Referencia / Reference      | Denominación / Description | Cantidad                     |          | Unidad                                     | Embalaje   |                                         | Bultos            | Etiqueta | Cant/Bul     | Nº Pedido | Rec. |
|-----------------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------------------------------------------|------------|-----------------------------------------|-------------------|----------|--------------|-----------|------|
|                             |                            | Enviada                      | Recibida |                                            | Referencia | Reference                               |                   |          |              |           |      |
| 2510310463                  | CM 2510310463              | 175                          |          | PZA                                        | TBA-501494 | 007                                     | 14787807/14787813 | 25       | 550003986501 |           |      |
| Total net weight: 1.373,750 |                            | Total brut weight: 1.823,150 |          | Total total de pallets o contenedores: 007 |            | Total Nbr of pallets or containers: 007 |                   |          |              |           |      |

10231016.  
50237600

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 175  
Quantità effettiva: 175  
Tipo Imballaggio: 175  
Quantità Imballaggio: 175  
Conformità alle schede d'imballaggio: 175  
Data controllo: 06/10  
Firma: [Signature]

Observaciones:  
Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final.  
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier Reception / Receiver Almacén / Warehouse Transportista / Carrier

A RELLENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

|                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>1</b> Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)<br><b>Fagor Ederlan Koop.E.</b><br><b>Torrebaso Pasealekua, 7</b><br><b>20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)</b><br><b>NIF: EBF-20025292</b>       |  |  |  | <b>16</b> Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)<br><b>TransDIOR, SL</b><br><b>C/ Francisco Arrio, 40</b><br><b>19004 Guadalajara España</b><br><b>Tel. +34 949 24 73 41</b><br><b>Fax: +34 949 21 07 73</b><br><b>Web: www.transdior.com</b>                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |
| <b>2</b> Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)<br><b>Regma PT S.p.A</b><br><b>Industria Bari 70026</b><br><b>Italia</b>                                                                                  |  |  |  | <b>17</b> Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>3</b> Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country)<br><b>Industria Bari 70026</b><br><b>Italia</b>                                                       |  |  |  | <b>18</b> Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations<br><b>EL PORTEADOR NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DESPERFECTOS QUE PUEDAN OCURRIR A LA MERCANCIA COMO CONSECUENCIA DE LA MALA ESTIBA O DEFICIENCIA DE EMBALAJE, ASIMISMO NO SE OBLIGA A ATENDER POSIBLES RECLAMACIONES POR PERDIDA O AVERÍAS QUE ADEMÁS DE SER DENUNCIADA CONFORME ESTABLECE EL ART. 30 DEL CONVENIO C.M.R., DEBERÁN SER JUSTIFICADAS POR INFORME DEL COMISARIO DE AVERÍAS.</b> |  |  |  |
| <b>4</b> Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date)<br><b>Accasate 70500</b><br><b>ESPAÑA</b><br><b>2019/06/03</b> |  |  |  | <b>19</b> Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |  |
| <b>5</b> Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents<br><b>75 Cont. Pies - Auto</b>                                                                                                                                                                            |  |  |  | <b>20</b> A pagar por: To be paid by:<br><b>Remite</b><br><b>Sender's</b><br><b>Moneda</b><br><b>Currency</b><br><b>Consignatario</b><br><b>Consignee</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |
| <b>6</b> Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers<br><b>75</b>                                                                                                                                                                                               |  |  |  | <b>11</b> Peso bruto kg. / Poids brut, kg. / Gross weight in kg.<br><b>8845,55</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>7</b> Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages<br><b>75</b>                                                                                                                                                                                                 |  |  |  | <b>12</b> Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3<br><b>8845,55</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |
| <b>8</b> Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package<br><b>9</b> Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods<br><b>10</b> Nº estadístico / N° statistique / Statistical number                                                         |  |  |  | <b>13</b> Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions<br><b>13 bis</b> Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |  |
| <b>14</b> Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment<br><input type="checkbox"/> Porte pagado / Franco / Carriage paid<br><input type="checkbox"/> Porte debido / Non franco / Carriage owed                                                          |  |  |  | <b>21</b> Reembolso / Remboursement / Cash refund<br><b>22</b> Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender<br><b>23</b> Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |
| <b>24</b> Recibo de mercancía / Marchandise reçue / Goods received<br><b>06 GIU 2019</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>                                                                                                                   |  |  |  | <b>25</b> Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee<br><b>Grado de Satisfacción Bajo ( ) Medio ( ) Alto ( )</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |